

## Bibliografia

- Berruto G., 1987, *Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo*, Carocci, Roma.
- Berruto G., 1988, *Di qualche problema sociolinguistico della traduzione*. Annali della Facoltà di Lettere dell'Università di Cagliari [n.ro speciale: *Studi in memoria di A. Sanna*], n.s. 8 (45), 1988, pp. 345-365.
- Berruto i.c.s., *Confini tra sistemi, fenomenologia del contatto linguistico e modelli del code switching*.
- Cardona G. R., 1988, *Dizionario di linguistica*, Roma, Armando.
- Catford J.C., 1965, *A linguistic theory of translation*, Oxford University Press, Oxford.
- De Mauro Tullio, 2005, *Il dizionario della lingua italiana*, Torino, Paravia.
- DISC (Dizionario Italiano Sabatini-Coletti), 1997, Firenze, Giunti.
- Halliday Michael Alexander Kirkwood, 1992, *Lingua parlata e lingua scritta*, Scandicci (FI), La Nuova Italia.
- Dubois et alii, 1979, *Dizionario di linguistica*, Zanichelli, Bologna.
- Mackey William F., 1970, *Description of bilingualism*, in J. Fishman (ed.) *Readings in the Sociology of Language*, Mouton, The Hague.
- Pandolfi Elena Maria, 2006, *Misurare la regionalità. Uno studio quantitativo su regionalismi e forestierismi nell'italiano parlato nel Canton Ticino*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana, Dadò, Locarno.
- Pandolfi Elena Maria, in c. di s., *LIPSI, lessico di frequenza dell'italiano parlato nella Svizzera italiana*, Osservatorio linguistico della Svizzera italiana.
- Petralli Alessio, 1990, *L'italiano in un cantone. Le parole dell'italiano regionale ticinese in prospettiva sociolinguistica*, Milano, Franco Angeli.
- Renzi Lorenzo, Giampaolo Salvi (a cura di), 1988, *Grande grammatica italiana di consultazione*, Vol. I, *La Frase. I sintagmi nominale e preposizionale*, Bologna, Il Mulino.
- Renzi Lorenzo, Giampaolo Salvi (a cura di), 1991, *Grande grammatica italiana di consultazione*, Vol. II, *I sintagmi verbale, aggettivale, avverbiale. La subordinazione*, Bologna, Il Mulino.
- Renzi Lorenzo, Giampaolo Salvi, Anna Cardinaletti (a cura di), 1995, *Grande grammatica italiana di consultazione*, Vol. III, *Tipi di frasi, deissi, formazione delle parole*, Bologna, Il Mulino.
- Sabatini F., 1985, 'L'italiano dell'uso medio': una realtà tra le varietà linguistiche italiane, in Holtus G., Radtke E. (Hrsg.), *Gesprochenes Italienisch in Geschichte und Gegenwart*, Tübingen, Gunter Narr Verlag, pp. 154-184.
- Savoia Sergio, Vitale Ettore, 2004, *Lo Svizzionario 2004. Splendori e miserie della lingua italiana*, Linguanostra, Lugano, [www.svizzionario.ch](http://www.svizzionario.ch).
- Serianni Luca (con la collab. di Luca Castelveccchi), 1989, *Grammatica italiana. Italiano comune e lingua letteraria*, Torino, UTET.
- Terracini Benvenuto, 1983, *Il problema della traduzione*, a cura di B. Mortara Garavelli, Serra e Riva Editori, Milano.
- Weinreich Uriel, 1974, *Lingue in contatto*, Boringhieri, Torino (trad. di *Languages in contact*, The Hague, 1953).
- Zingarelli, 2005 [2004], 2007, *Vocabolario della lingua italiana*, Bologna, Zanichelli.